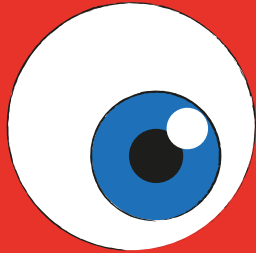
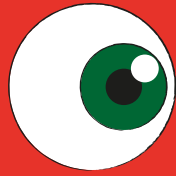


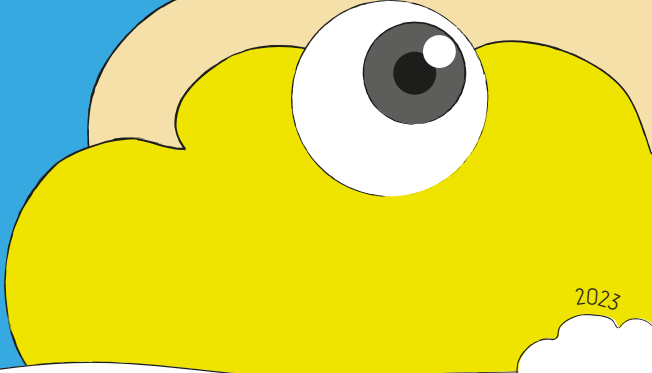
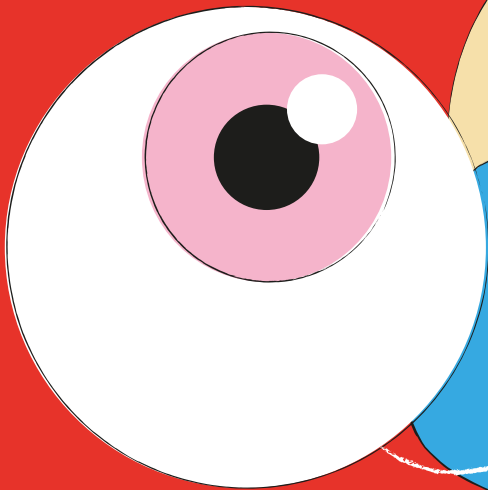
LA TRANSVERSE

FAIT SON CIRQUE !



GRATUIT !

VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
10	11	12
NOV.	NOV.	NOV.
LORMES	CLAMECY	CORBIGNY



2023

LE PROGRAMME

TOUS LES SPECTACLES
SONT GRATUITS !

VENDREDI 10 NOVEMBRE

LORMES • salle polyvalente, route de Château-Chinon

• entrée dans la limite des 200 places disponibles •

21h00

Collectif PourquoiPas | compagnie de Bourgogne Franche-Comté
"Ceci n'est pas un exercice" CRÉATION 2023

• cirque, jonglage, portés acrobatiques, musique live, théâtre •
tout public, conseillé à partir de 5 ans • 60 mn •

Le monde qui nous entoure vous paraît hostile ? Nous n'avons pas la solution, mais peut-être bien les outils qui vous manquent. C'est un spectacle qui fait du bien et dans lequel les portés acrobatiques en collectif ont la part belle.

"Nous l'imaginons comme un pari collectif avec les publics qui seront parties prenantes de ce moment et où il s'agira de réinventer ensemble notre appréhension de la vie au moment où tout chancelle."

ouverture du P'tit bar de la transverse **dès 20h00** puis **à partir de 22h00**



photo © Rachel Pavy

SAMEDI 11 NOVEMBRE

CLAMECY • salle polyvalente, boulevard Misset

19h00

Compagnie Inéluctable "SOI(E)" CRÉATION 2023

• duo de cirque dansé • tout public • 30 mn •

"SOI(E)" né(e) de l'histoire, de la relation, du vécu de Anna et Marius (amis, amoureux et partenaires de travail). Intimement liés l'un à l'autre, ils cherchent dans cette création à creuser le lien qui les lie.

Anna et Marius choisissent de se faire confiance et de se montrer vulnérables.

Ils cherchent à trouver en eux et en l'autre la force du lien qui va les protéger,

les nourrir et les valoriser. Ils nous montrent l'importance de prendre soin de

l'autre, de le porter même dans les moments les plus difficiles. Ils acceptent

d'avoir besoin l'un de l'autre en se liant d'une tête à l'autre via une corde

horizontale.



photo © Sylvain Besson

à partir de 19h30

ouverture du P'tit bar de la transverse
+ petite restauration sur place par La cuisine Nomade

21h00

Sismique cie | compagnie de Bourgogne Franche-Comté
"Le Grondement des Silences" CRÉATION 2023

• cirque et musique • tout public, conseillé à partir de 6 ans • 60 mn •

"Pour cette 3^{ème} création, "Le Grondement des Silences", je poursuis mes réflexions vis à vis d'un désengrenage du temps, ce temps qui nous file entre les doigts. Cette course en vain, haletante, qui nous mène rapidement au bord du gouffre... C'est difficile aujourd'hui de faire une place aux "choses" qui demandent du temps. Mais tout demande du temps, tout a besoin de temps : il n'est pas possible de demander à un radis de se dépêcher de grossir pour que l'on puisse le croquer..."


"Le Grondement des Silences" repense notre rapport au son, parallèlement à notre rapport au temps.



photo © JET100

DIMANCHE 12 NOVEMBRE

CORBIGNY • La Transverse, route de St-Saulge • entrée dans la limite des 240 places disponibles •

programmation partagée avec  Château de Monthelon

17h00

Compagnie Vélocimanes Associés
"Der Lauf"

• cirque, jonglage • tout public, conseillé à partir de 10 ans • 55 mn •

Dans une ambiance à mi-chemin entre David Lynch et Intervilles, coiffé d'un seau sur la tête, ce jongleur part à l'aveuglette dans une série d'expériences inutiles qui l'amèneront là où on ne l'attendait pas. Vous serez son seul guide et advienne que pourra. Rien ne pourra empêcher le cours des choses...

À part vous peut-être ?

De l'absurde, quelques coups d'éclats et des ratés, de l'incertain et beaucoup de vaisselle cassée : "Der Lauf" c'est l'histoire de la vie, mise en cirque par un jongleur qui nous entraîne dans un univers joyeusement insolite.

Spectacle chamboule-tout, bien vivant et libérateur, "Der Lauf" ne ressemble à aucun autre.

ouverture du P'tit bar de la transverse **à partir de 18h00**



photo © Lena Poltowski



photo © Karolina Anna Kubiak

"**La transverse fait son cirque**", un festival où le cirque circule en circuit court sur un territoire. Pas besoin d'aller bien loin pour découvrir des instants forts de la création dans le secteur des **arts du cirque actuel**, nous vous en apportons quelques-uns, ici, sur un plateau. Alors, "**OUVREZ BIEN GRAND LES YEUX**" car cette année le festival sera **sous le signe de la découverte**. Un temps fort en somme pour se frotter aux univers artistiques bien affirmés, tout juste sortis des imaginaires des compagnies présentes ; un espace de rencontre accessible à toutes et à tous, pour que le public d'ici et celui qui viendra pour l'occasion d'ailleurs se retrouvent et fabriquent ensemble un week-end que nous espérons unique.

L'équipe de La transverse

VENDREDI 10 NOV.	LORMES Salle polyvalente route de Château-Chinon	dès 20h00	P'tit bar sur place
		21h00	Collectif PourquoiPas "Ceci n'est pas un exercice"
		à partir de 22h00	P'tit bar sur place
SAMEDI 11 NOV.	CLAMECY Salle polyvalente boulevard Misset	19h00	Compagnie Inéluctable "SOI(E)"
		à partir de 19h30	P'tit bar et petite restauration sur place
		21h00	Sismique cie "Le Grondement des Silences"
DIMANCHE 12 NOV.	CORBIGNY La Transverse route de St-Saulge	17h00	Compagnie Vélocimanes Associés "Der Lauf"
		à partir de 18h00	P'tit bar sur place

LES À-CÔTÉS

- **Vendredi 10 NOV.** à 20h30 au cinéma CASINO de Clamecy, projection CINÉ CITÉ carte blanche à la transverse : "**Une vie de cirque**" documentaire réalisé par Bruno Lemesle, avec les artistes de la compagnie Que Cir Que. (52 min) / **Tarifs** : 6€ adhérents, 7€ non adhérents / **Contact** Allumeurs des Toiles : 06.33.33.55.83 associationallumeursdestoiles@gmail.com

- Dans le cadre du dispositif **Idylle** de la Région Bourgogne Franche-Comté soutenant le développement culturel territorial, le **collectif PourquoiPas** et la **compagnie Sismique** seront accueillis en résidence par les communes de **Lormes** et de **Clamecy** en amont du festival. Ces temps de travail seront l'occasion de rencontres, d'ateliers et de représentation scolaire à destination des élèves du secteur.

la transverse

• LIEU
• ARTS DE LA RUE
• TERRITOIRE



30 route de St- Saulge - 58800 Corbigny
03.86.20.12.65 / www.latransverse.com

Association La transverse-METALVOICE / N° Siret : 401 489 984 000 39 / Code APE : 9001 Z
Licences Entrepreneur spectacles : 1-1052158, 2-1052159 & 3-1052160